

# décimo primeiro internacional internacional vila do conde - 9 a 13 outubro '24

www.nuvemvoadora.com



#### Índice

**Edição** 2023

Programa Detalhado

XI Encontro
Internacional
de Palhaços

7 Formação

Palhaços sem Fronteiras

**Equipa** 

7 Tortell Poltrona

2 Contactos

Programa Geral

#### Edição

## 2023

A décima edição do Encontro Internacional de Palhaços de Vila do Conde, organizada pela Companhia Nuvem Voadora, decorreu de 9 a 15 de outubro de 2023. Sob o tema "Palhaço Bufão", o evento explorou a dimensão existencial da figura do Palhaço Bufão no contexto contemporâneo.

Durante uma semana, diversos locais da cidade acolheram uma variedade de espetáculos e eventos, incluindo uma masterclass com Leo Bassi, reconhecido como "o último grande mestre Bufão do mundo". Aconteceu, igualmente, a estreia mundial da última criação da Companhia Nuvem Voadora, "BuFanfa", uma fanfarra bufonesca e surrealista. O programa também contou com os espetáculos "Auch!!" do mexicano Abraham Arzate, "The Odder Side Show" da Companhia Fric à Frac e a oficina "Circo por Miúdos", culminando na já incontornável Gala Solidária.

Neste celebrar de uma década de encontros, o evento consolidou o seu lugar de destaque no panorama cultural nacional, por promover a construção de novos públicos e de novas dinâmicas culturais e sociais, e por difundir o desenvolvimento da linguagem contemporânea do Palhaço, junto de um público heterogéneo e dos profissionais das artes.

A edição de 2023 firmou o papel vital do Encontro Internacional de Palhaços na reflexão contemporânea sobre o estado atual desta arte.



## XI Encontro Internacional de Palhaços de Vila do Conde

A 11ª edição do Encontro Internacional de Palhaços de Vila do Conde é dedicada ao tema "Palhaços sem Fronteiras", uma homenagem ao trabalho social e artístico da organização internacional com o mesmo nome. Os "Palhaços Sem Fronteiras" levam alegria e esperança a zonas de conflito armado (guerra da Ucrânia, Palestina, entre outras), catástrofes naturais (terramoto em Marrocos,...) e outras fronteiras geográficas e culturais com problemas humanitários.

Nesta edição contamos com a presença especial de um dos mentores deste projeto, o famoso palhaço catalão **Tortell Poltrona**. A sua contribuição para a arte do palhaço e o seu trabalho humanitário têm sido uma fonte de inspiração para muitos artistas em todo o mundo e, neste encontro, contaremos com a sua experiência e talento para inspirar e formar os nossos públicos.





No encontro de 2024, mantém-se uma estrutura programática substancial, assente numa oferta diversificada com destino a vários públicos. A décima primeira edição, que dedicamos aos "Palhaços sem Fronteiras", contará com espetáculos, formação profissional, atividades contínuas para crianças e famílias e com a Gala Solidária.

Com o sucesso das oficinas formativas junto das famílias, na edição anterior, desejamos continuar a proporcionar esta experiência ao nosso público.

O Encontro Internacional de Palhaços de Vila do Conde continua comprometido em descentralizar a dinâmica cultural, levando os espetáculos e as atividades a partir do coração da cidade até aos lugares mais periféricos do concelho.

## **Palhaços Sem Fronteiras**

Palhaços Sem Fronteiras é uma organização internacional sem fins lucrativos que utiliza a arte do palhaço e do circo para levar alegria e crianças е comunidades afetadas por esperança a humanitárias. desastres naturais е situações de guerras, vulnerabilidade social. Fundada em 1993 na Espanha, a organização tem como missão proporcionar momentos de alívio emocional e felicidade através de espetáculos, oficinas e atividades lúdicas.

Os artistas voluntários dos **Palhaços Sem Fronteiras** realizam intervenções em campos de refugiados, hospitais, orfanatos e comunidades em situação de risco, colaborando com outras organizações humanitárias para garantir uma abordagem integrada e eficaz. Através do riso e da arte, os **Palhaços Sem Fronteiras** contribuem para a melhoria do bem-estar psicológico e emocional das pessoas, promovendo a resiliência, a esperança e a solidariedade em contextos adversos.







#### **Tortell Poltrona**



Tortell Poltrona, cujo nome verdadeiro é Joan Montané Far, é um palhaço e artista de circo catalão reconhecido pelo seu trabalho humanitário e por ser o fundador da organização Palhaços sem Fronteiras.

Nascido em 1952, em Barcelona, iniciou a sua carreira como palhaço e artista de circo em meados da década de 1970 e destacou-se rapidamente pela sua habilidade cómica. criatividade talento artístico. A par do seu trabalho como artista de circo, Tortell Poltrona envolveu-se desde muito cedo em sociais humanitárias. causas е Inspirado pelo impacto que é levar alegria e entretenimento a pessoas em situações de crise, Poltrona funda, em 1993, os Palhaços sem Fronteiras.



#### **Tortell Poltrona**

Tortell Poltrona tornou-se defensor dedicado dos direitos das crianças e das populações vulneráveis, utilizando a sua arte como forma de promover esperança empatia, a a resiliência. Poltrona е sua organização, **Palhacos** sem Fronteiras, realizaram inúmeras intervenções por todo o mundo, levando espetáculos, oficinas e atividades lúdicas para crianças afetadas por desastres naturais, conflitos armados е outras situações de crise. O seu trabalho altruísta humanitário е reconhecido internacionalmente, e continua inspirar outros a artistas e voluntários a juntaremse à causa de levar alegria e esperança a quem mais precisa. Tortell Poltrona é uma figura notável no mundo do circo e do trabalho humanitário, e o seu legado perdura através das ações е do impacto positivo dos Fronteiras **Palhacos** sem nas comunidades vulneráveis em todo o mundo.



## Programa



#### 9 e 10 OUTUBRO

Masterclass com Tortell Poltrona (ES)

Duração: 12h

Centro de Pesquisa e Formação Nuvem Voadora

## 11 OUTUBRO sexta-feira

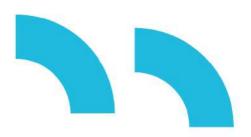
11h00 – **Guarda-Nuvem** - Seistopeia (PT) Mercado Municipal Vila do Conde

14h30 - **Tatitas - Nunca é Tarde** - Pepe's Show (CL) Teatro Municipal de Vila do Conde Espetáculo para escolas e publico geral

17h30 - **Guarda-Nuvem** - Seistopeia (PT) Rua da Praia - Caxinas

21h30 - **Anna de Lirium - ALIVE! In Concert** - Tanja Simma (AU) Teatro Municipal de Vila do Conde

23h30 - **Jam Clown Session** Bar do Auditório Municipal de Vila do Conde



#### 12 OUTUBRO sábado

10h00 > 12h00 - **Oficina Circo por Miúdos** Companhia Nuvem Voadora (PT) Jardim da Alameda, Vila do Conde

15h30 - **Post Clàssic** -Tortell Poltrona (ES) Jardim da Alameda, Vila do Conde

16h30 > 18h00 - **Oficina Circo por Miúdos** - Companhia Nuvem Voadora (PT)
Jardim da Alameda, Vila do Conde

21h30 - **Gala Solidária**participação de todos os artistas do encontro e artistas convidados
Teatro Municipal de Vila do Conde

23h30 – Festa de Encerramento do XI Encontro Internacional de Palhaços Bar do Auditório Municipal de Vila do Conde

10h00 > 12h00 - **Oficina Circo por Miúdos** Companhia Nuvem Voadora (PT) Jardim da Alameda, Vila do Conde

15h30 – **Ridi Pagliaccio** - Asaco Produciones (ES) Jardim da Alameda, Vila do Conde

16h30 > 18h00 - **Oficina Circo por Miúdos** Companhia Nuvem Voadora (PT) Jardim da Alameda, Vila do Conde

## 13 OUTUBRO domingo

 em caso de chuva, os espetáculos exteriores serão realizados no Salão Nobre do Teatro Municipal de Vila do Conde.

#### Espetáculos

## **Guarda-Nuvem**

Seistopeia - PORTUGAL

Num lugar remoto, onde o frio nunca acaba, vivem os Omis, dois entes da neve, arautos das nuvens. A sua passagem anuncia a chegada do espírito do Inverno.

Guarda-Nuvem é um poema itinerante, uma imagem viva desenhada para cativar o olhar e levar o público ao sonho de um lugar mágico na infância, abrindo assim uma fresta na porta de um universo paralelo.

#### Sobre a Companhia:

A partir da animação deambulante e teatro de rua apresentam diversos personagens que se integram visualmente em diferentes contextos, interagindo com o público de forma cómica e poética, conferindo diversidade, transformando e colorindo os espaços.

Apostam numa estética forte e no palhaço interventivo, conduzindo o público a uma viagem através de experiências sensoriais e emocionais.

Data: Sexta, 11 outubro 2024

Hora: 11h00 e 17h30

Local: Mercado Municipal e Rua da Praia - Caxinas

Duração: 60m

Público-alvo: Todos os públicos



## Tatitas. Nunca é tarde

Pepe's Show - CHILE

María e Alberto são dois idosos muito particulares que vivem num lar de idosos. Depois de umas aulas de circo feitas neste local, apaixonaram-se pela maravilhosa arte circense, redescobrindo a alegria perdida da vida, dando assim origem a uma nova dupla de artistas.

#### Sobre a Companhia:

Dupla chilena que funde com habilidade e criatividade, diversas disciplinas circenses, teatrais e cómicas com uma marca particular. Pepe's Show nasce da necessidade de unir suas vidas com o que mais amam... o riso do público.

Data: Sexta, 11 outubro 2024

Hora: 14h30

Local: Teatro Municipal de Vila do Conde

Duração: 40m

Público-alvo: Público Geral

Bilheteira: 3 Eur Escolas | 5 Eur Público Geral



## Anna de Lirium ALIVE! In Concert

Tanja Simma - AUSTRIA

Anna está à espera num estúdio de gravação aguardando que o patrão chegue para conseguir um emprego. Enquanto espera, começa a sonhar e a brincar com o equipamento do estúdio.

No final, releva-se uma surpresa, mas nem por isso ela desiste, pois, acima de tudo, acredita na força dos seus sonhos.

#### Sobre Anna de Lirium:

Formada na Universidade de Música e Artes do Espetáculo de Viena e na "École de Mime et Clown" em França, tornou-se a primeira artista feminina da Áustria com o CIRQUE DU SOLEIL.

Data: Sexta, 11 outubro 2024

Hora: 21h30

Local: Teatro Municipal de Vila do Conde

Duração: 55m

**Público-alvo**: Público Geral **Bilheteira**: 5 Eur Público Geral



## Post Clàssic

#### Tortell Poltrona - ESPANHA

Post Clàssic é um passeio pelos melhores números do repertório de Tortell Poltrona. Neste espetáculo, o mestre cruza a essência do palhaço tradicional com propostas técnicas e visuais inovadoras.

Tortell Poltrona apresenta um espetáculo de ritmo acelerado, repleto de sketches que fizeram história. Desafiar o medo com o nada, ir ao absurdo para reencontrar o norte e olhar para os clássicos como ponto de partida para navegar mais além.

Uma personagem que, assim que entra em cena, conquista o público com a sua a sua humanidade de cumplicidade natural, capaz de tornar credíveis as propostas mais insólitas.

Enredos de puro humor, com uma pitada de fantasia tão necessária.

Data: Sábado, 12 outubro 2024

Hora: 15h30

Local: Jardim da Alameda, Vila do Conde

Duração: 60m

Público-alvo: Público Geral



## Ridi Pagliaccio

Asaco Produciones - ESPANHA

Este espetáculo é clássico. Um duo de palhaços que se inspira na ária Vesti la giubba da peça il Pagliacci. Dois irmãos, um cara branca e outro Augusto, que na tentativa de fazer ópera, descobrem o destino trágico do palhaço: fazer rir as pessoas, mesmo quando estão com o coração partido.

#### Sobre a Companhia:

A ASACO nasceu em 1997, com o objetivo de desenvolver atividades para provocar o riso e partilhar as artes cénicas nos diferentes sectores da sociedade. Com o último espetáculo RIDI PAGLIACCIO foram galardoados com dois prémios: Circada e Festival de Guareña em Espanha.

Data: Domingo, 13 outubro 2024

Hora: 15h30

Local: Jardim da Alameda, Vila do Conde

Duração: 55m

Público-alvo: Público Geral



## Gala Solidária

A Gala de sábado à noite é um dos momentos mais altos do Encontro Internacional de Palhaços de Vila do Conde. Cada companhia ou artista participante no encontro apresenta um pequeno número do seu trabalho, sendo que contamos sempre com participações adicionais por parte de outros artistas nacionais e internacionais que que também desejam participar e partilhar a sua arte com o público vilacondense.

Para além das companhias presentes no encontro, serão convidados para a Gala, artistas do Brasil, Argentina, Bélgica, entre outros.

Como já é tradição, nesta edição o valor da bilheteira da Gala Solidária reverterá a favor da organização Palhaços sem Fronteiras Portugal.

Data: sábado, 12 outubro 2024

Hora: 21h30

Local: Teatro Municipal de Vila do Conde

Duração: 90 m

Público-alvo: Público em Geral

Bilheteira: 10 Eur Público Geral | 6 Eur Menores de 12 anos, estudantes,

reformados, desempregados e profissionais das artes



# Formação Masterclass com Tortell Poltrona

A formação profissional sempre foi uma das prioridades do Encontro de Palhaços. Nesta edição convidamos o palhaço Tortell Poltrona, para orientar uma Masterclass. Este grande mestre palhaço irá partilhar com os participantes a sua visão única sobre o papel do palhaço no mundo e na da solidariedade entre os povos. Para Tortell, a arte do palhaço transcende fronteiras físicas e culturais, conectando pessoas através da linguagem universal da emoção e da

solidariedade.

"Entendo o palhaço como um poeta cénico, um provocador de emoções e sentimentos, a principal função do palhaço é fazer rir, sem descartar outras emoções e sentimentos que o ser humano aprecia. Não tenho o hábito de dar cursos, o meu objetivo nestas 12 horas é transmitir o que aprendi em mais de 50 anos de profissão."

Tortell Poltona

**Data**: 9 e 10 outubro 2024

**Horário**: 10h00 > 13h00 e 14h30 > 17h30

Local: Centro de Pesquisa e Formação Nuvem Voadora

**Duração**: 12h

Público-alvo: Clowns, atores, músicos, artistas, entre outros

Bilheteira: Inscrição 100 Eur Nº limite participantes: 15



## Circo por miúdos

Companhia Nuvem Voadora

#### Experimentar e Descobrir as Artes do Circo

Num espaço especificamente criado para a ocasião surgem os primeiros contactos com diferentes artes do circo e exploram-se formas de aprendizagem que estimulam o desenvolvimento das capacidades percetivas, corporais e criativas, através do jogo, do movimento e da espontaneidade. As Artes circenses desenvolvem a coordenação motora, os reflexos, a criatividade, o ritmo, o equilíbrio e exigem concentração e persistência. Uma proposta lúdica, divertida e participativa para todas as idades que procura desmistificar e descobrir as mais variadas técnicas circenses. Com a ajuda de vários profissionais da área, todos poderão experimentar o malabarismo, andar de monociclo, equilibrar o prato chinês ou andar em cima de uma bola gigante!

**Data**: Sábado e Domingo, 12 e 13 de outubro 2024

Hora: 10h00 > 12h00 e 16h30 >

18h00

Local: Jardim da Alameda,

Vila do Conde **Duração**: 120m

Público-alvo: Público Geral



# **Equipa**



**Pedro Correia** 

Direção Artística

#### **Paulo Brites**

Direção de Produção e Técnica

#### **Nuno Cabral**

Assistência à Produção



Design Gráfico

João Rei Lima

Vídeo

Margarida Ribeiro Fotografia



**Anibal Andrade** 

Operação Técnica

Vânia Correia

Comunicação

ORGANIZAÇÃO

APOIOS

PARCERIA











## Contactos

- Direção ArtísticaPedro Correia+ 351 918 167 895pedro@nuvemvoadora.com
- Direção de Produção e Técnica
   Paulo Brites
   + 351 914 618 368
   paulobrites@nuvemvoadora.com

